



## Hornemann Institute News 1/2017

Dear newsletter recipients,

The economist Benjamin Franklin already knew: "An investment in knowledge always pays the best interest". Today, we would like to put a special focus on our conferences.

Follow us on [facebook.com](#), [LinkedIn](#), [Twitter](#) und [Google+](#) .

### *International Conferences*

---



#### **Sgraffito Conference in November 2017 - Registration is open until 15th of October**

Until 15th of October, you still have the possibility to register for the International Sgraffito Conference from 2 to 4 November 2017 at the HAWK in Hildesheim (Germany). There will be speakers from Germany, the Czech Republic, Italy, Poland, Austria, Belgium and Switzerland. The conference will focus on the material, technical and thematic change of these special plaster decorations from the Middle Ages to the late 20th century. Further information you can find [here](#).



#### **Consolidation Conference - registration is open**

The restoration study program of the University of Applied Sciences and Arts in Hildesheim (HAWK) organizes an international conference on "Consolidation and Communication" from 25 to 27 January 2018 in Hildesheim (Germany): The conference aims to promote an exchange between the different disciplines of restoration and among others encourage the adaptation of best practices of consolidation in a new context.

For registration and draft agenda see [here](#).

Registration is required due to the limited capacity of the conference room. We also recommend to arrange your accommodation soon as a popular festival of light art, the so-called "Lichtungen", will take place parallel to the conference and attract thousands of visitors.

### *Learning via Internet*

---



## Online courses

Our training courses aim at those who (have to) put their emphasis on flexibility. The modules facilitate individual studying with regard to time management, learning speed and the depth of knowledge you wish to achieve. You can check your personal progress with the help of tests. Tutors will assist you whenever you encounter technical or content-related difficulties. Distant students will be granted a Hornemann Institute certificate upon successful completion of the program and passing a final on-line examination.

From 18 September to 19 November 2017 we offer these online courses:

- **Microbial Infestation of Objects of Art and Cultural Heritage** by Prof. Dr. Karin Petersen and Barbara Hentschel M.A.
- **The Examination of Transparent Coatings on Furniture and Wooden Objects** by Prof. Dr. Gerdi Maierbacher-Legl, Dr. Julia Schultz M.A. and Merle Strätling M.A.
- **Conservation of Globes** by Mag. Dr. hab. Patricia Engel and Michael Højlund Rasmussen

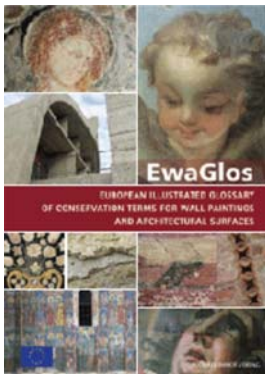
only in German:

- **Dokumentationsfotografie (Documentation Photography)** by Barbara Hentschel M.A. and Dipl.-Des. Clemens Kappen
- **Erhaltung von Wachsmoulagen (Conservation of Wax Moulages)** by Dipl.-Rest. Johanna Lang and others

For further Information see [here](#).

## *E-publishing*

---



### EwaGlos - Arabic translation is online

The Arabic translation of EwaGlos (European Illustrated Glossary of Conservation Terms for Wall Paintings and Architectural Surfaces) is online. You find it [here](#).

Professor Dr. Hussein Mohamed Ali from the Department of Conservation at Minia University in Egypt and Guest Professor at the Yarmouk University in Jordan has been responsible for this Arabic version. If you have any comments, please contact him directly: [Hussein\\_M\\_Ali@yahoo.com](mailto:Hussein_M_Ali@yahoo.com)

For the case that someone would like to translate EwaGlos as voluntary work and to publish it on this website, we have prepared a template so that everybody can do it easily including an own foreword and a list of the translators.



### Full text publications of research papers (in German)

Hempel, Rainer:

**Schlussbericht Kugelwasserturm Ilsede. Modellhafte Anwendung von Lasertechnik zur Entschichtung und Abreinigung eines bedeutenden Industriedenkmals**

doi: 10.5165/hawk-hhg/312

Lietz, Bettina:

**Edelputze und Steinputze. Materialfarbige Gestaltungen an Putzfassaden des 19. und 20. Jahrhunderts mit farbigem**

## Trockenmörtel – Entwicklung wirtschaftlicher und substanzschonender Erhaltungstechnologien

doi: 10.5165/hawk-hhg/313

Lehrberger, Gerhard; Plehwe-Leisen, Esther:

### Projekt: Beispielhafte Erhaltung von umweltgeschädigten Kulturgütern aus Oolithkalkstein des Savonnières-Typs (Kurzbericht)

doi: 10.5165/hawk-hhg/314



## Recordings of lectures from the Hornemann Kolleg

Two video-recordings of the Hornemann Kolleg 10 are available free of charge:

10 May 2017: Hanno Alsen M.A., Hildesheim

### Mehr Komposit geht nicht! - Materialvielfalt an Modellen aus den 1960er Jahren

7 June 2017: Dipl.-Rest. Carola Klinzmann, Museumslandschaft Hessen Kassel

### Eine bunte Mischung: Materialvielfalt in der Möbelrestaurierung

## *Specialised information via internet*

---



### Saltwiki

Both the English "SaltWiki" and the German "SalzWiki" are still very strongly received. If you would like to use the free platform as a quick publication path on the topic of salts and cultural property or if you would like to be an editor in order to contribute to the improvement of the quality, please contact us! You can get a personal explanation of the wikis at [SWBSS](#) (Salt Weathering of Buildings and Stone Sculptures) from 20 - 22 September 2017 at the University of Applied Sciences Potsdam.



### Just updated: List of literature resources at

### [www.hornemann-institut.de](http://www.hornemann-institut.de)

Once again, the Hornemann Institute has updated its service for literature search and procurement. [Here](#) you can find

- Interdisciplinary Library Catalogues
- Special Library Catalogues
- Document delivery
- Lists of available books
- Bibliographies
- Electronic Journals
- Manuscripts
- Images and Photos
- Archives

For the resources of [other providers](#) recommended by us, we added the section "Games", since digital games are getting more and more weight in science. To date, however, we have only referred to the playful recording of art historian themes, such as "Four Last Things" with the time travel of a pilgrim, a "Monty Python fanboy", through the European Middle Ages.

**New in the team: Roksana Jachim M.A.**

**Roksana Jachim M.A.**, specialised in the conservation/restoration of Polychrome Wooden Objects and Paintings, supports the team part time.

**Your feedback helps!**

Every now and then, errors of the software have to be cleaned up: This happens and is nothing unusual in such a complex portal. We would like to encourage you to continue to give us feedback if something does not work "properly". Immediate action is not always possible, after your report we decide directly, what is important and what can still wait.



**Completed bachelor theses 2017**

**Büttner, Meike:**

Hinterfüllmörtel zur Anbindung von historischen Kalkmörteln auf gipsbelasteten Lehmuntergründen  
injection mortars for the backfilling of historical lime plaster and clay subsoil with potential sulfate burden

[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2412.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2412.php)

**Chao, Hsiao-Hsuan:**

Ein Gemälde von Egbert van der Poel auf Metall. Konzept zur Festigung der Bildschicht  
A Painting of Egbert van der Poel on metallic Support. Concept of Consolidation for Paint Layers

[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2398.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2398.php)

**Dafler, Julia:**

Totengedenken: Zwei Ahnenfiguren der Tabarinseln. Untersuchung und Behandlungskonzept  
Commemoration of the dead: Two ancestral figures of the Tabar Islands  
Investigation and concept of treatment

[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2409.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2409.php)

**Dreessen, Marlies:**

Untersuchung und Entwicklung eines Behandlungskonzeptes für zwei Pastorenporträts mit Schimmelbefall aus St. Katharinen in Braunschweig

Investigation and development of a treatment concept for two pastoral portraits with mold infestation from the St. Catherine's church in Brunswick

[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2403.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2403.php)

**Gerlach, Lisa Marie:**

Schieferkonservierung. Versuche zur Festigung degradierter Tonschieferplatten mit Acrylmonomer-Mischungen

Conservation of Slate. Attempts to the consolidation of degraded clay slate with acrylic monomer mixtures

[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2405.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2405.php)

**Glaubitz, Laura:**

Totengedenken: Zwei Ahnenfiguren der Tabarinseln. Untersuchung und Behandlungskonzept

Commemoration of the dead: Two ancestral figures of the Tabar Islands. Investigation and concept of treatment

[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2408.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2408.php)

**Graf, Juliane:**

Stabilisierende Konservierung an frühneuzeitlichen Einbänden der Dombibliothek Hildesheim

Stabilising conservation of early period bindings from the Dombibliothek in Hildesheim.

[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2411.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2411.php)

**Hellbach, Pieter:**

Monitoring Konzept für ein frei bewittertes Sandsteinmonument "Häerdgeslay" Altlinster/Lux

The development of a monitoring concept for a sandstone monument exposed to weathering „Häerdgeslay“ Altlinster/G.D: Luxembourg

[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2391.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2391.php)

**Henningsen, Kristina:**

Ein Esszimmer von Fritz Schumacher um 1905 aus dem Haus Lorenzen in Flensburg. Bestandsaufnahme und Dokumentation des Zustandes

A dining room from 1905 attributed to Fritz Schumacher of the house "Lorenzen" in Flensburg -

Inventory and documentation of condition

[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2415.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2415.php)

**Hunziker, Salome:**

Die Zusammenführung eines Altars von 1572 im Augustinermuseum Freiburg. Untersuchung bestehender Divergenzen und Angleichung des Erhaltungszustands durch digitale Retusche

The reunification of an altar from 1572 in the Augustinermuseum Freiburg.

Examination of existing divergences and adjustment of the conservation status by digital retouching

<http://www.hornemann-institut.de/english>

[/epubl\\_hochschularbeiten2407.php](#)

**Kahl, Merit Leona:**

Eine vierteilige Sitzgruppe des 18. Jh. aus dem Städtischen Museum Braunschweig. Befundsicherung und Erhaltungskonzept  
A four-piece furniture of the 18th century from the Municipal Museum Brunswick. Object Investigation and Conservation Concept

<http://www.hornemann-institut.de/english>

[/epubl\\_hochschularbeiten2410.php](#)

**Oster, Jennifer:**

Untersuchung und Entwicklung eines Behandlungskonzeptes für zwei Pastorenporträts mit Schimmelbefall aus St. Katharinen in Braunschweig

Investigation and development of a treatment concept for two pastoral portraits with mold infestation from the St. Catherine's church in Brunswick

<http://www.hornemann-institut.de/english>

[/epubl\\_hochschularbeiten2404.php](#)

**Pape, Annabelle Philine:**

Gezupft und nicht geschlagen!

Eine Objektdokumentation des Cembalos von Pascal Taskin, 1787, Paris, aus dem Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg.

Plucked and not punched! An object documentation of the harpsichord by Pascal Taskin, 1787, Paris, exhibited in the Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg.

<http://www.hornemann-institut.de/english>

[/epubl\\_hochschularbeiten2394.php](#)

**Schaub, Yvonne:**

Ein Beitrag zu historischen Restaurierungstechniken von Tafelmalerei. - Das Spalten und Parkettieren beidseitig bemalter Retabelflügel, am Beispiel der Passionsretabel von Meister Bertram und vom Meister des Lamberti-Altars, heute in der Landesgalerie Hannover

A contribution to historical restoration techniques of panel painting. - The splitting and parqueting on both sides painted retabel wings, the example of the Passionretabel by Meister Bertram and the master of the Lamberti altar, now in the Landesgalerie Hannover

<http://www.hornemann-institut.de/english>

[/epubl\\_hochschularbeiten2419.php](#)

**Schwarzenberg, Christine:**

Konzept zur Konservierung und Restaurierung des Gemäldes "Die Taube" (1949) von Waltraute Macke-Brüggemann aus dem Roemer- und Pelizaeus-Museum Hildesheim

Concept for conservation and restoration of the painting "Die Taube" (1949) by Waltraute Macke-Brüggemann of the Roemer- und Pelizaeus-Museum Hildesheim

<http://www.hornemann-institut.de/english>

[/epubl\\_hochschularbeiten2399.php](#)

**Tischer, Luisa:**

Latexreinigung - Untersuchungen zu den fluoreszierenden Rückständen

Latex cleaning - Investigation to the arrears

<http://www.hornemann-institut.de/english>

[/epubl\\_hochschularbeiten2414.php](#)

**Tönjes, Josefin:**

"Als Zeichen des Dankes" - Ein Widmungsschrank des Kunstvereins Hannover von 1901 im Besitz des Historischen Museums Hannover - Technologische Untersuchung und kunsthistorische Einordnung  
A dedicated cabinet from the Kunstverein Hannover (1901) in possession of the historical museum Hannover - Technological investigation and classification in art history  
[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2417.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2417.php)

**Voll, Alexandra:**

Aufbewahrungskonzept für die Ölstudien auf Leinwand aus dem Nachlass Carl Oesterleys (1805-1891)  
Concept for Carl Oesterleys (1805-1891) oil sketches and studies  
[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2392.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2392.php)

**Zlatkov, Johannes:**

Die Möbelsammlung des Museums für Handwerke und angewandte Kunst in Troyan, Bulgarien  
Zustandserfassung und Dokumentation im Depot Stadthaus  
The Examination and Documentation of the Furniture Collection in Storage at the Museum of Folk Craft and Applied Arts, Troyan, Bulgaria  
[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2406.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2406.php)



## Completed master theses 2017

**Arinchikhina, Tatiana:**

Zur Delaminierung kommerzieller Selbstklebefolien - konservierungswissenschaftliche Überlegungen am Beispiel zweier Landkarten aus dem Museum Bad Münder  
About delamination of commercial self-adhesive foils – conservational-scientific considerations on the example of two maps from the museum Bad Muender  
[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2413.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2413.php)

**Bös, Eva:**

Die Präsentation von Handschriften im künftigen Deutschen Romantik-Museum Frankfurt am Main. Systematische und konservierungswissenschaftliche Überlegungen  
The Presentation of Manuscripts in the future "Deutsches Romantik-Museum" (German Museum of Romanticism) Frankfurt am Main. Systematic and Preservative Considerations  
[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2390.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2390.php)

**Handke, Lisa:**

Entfernung von Verunreinigungen in der Papierrestaurierung  
Removal of Impurities in the Field of Paper Conservation  
[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2401.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2401.php)

**Müller, Nadine:**

Celluloseether zum Verkleben von Holztafeln - auf der Suche nach einer Alternative zu Tylose MH 1000  
Cellulose ethers for the gluing of wood panels - looking for an alternative for Tylose MH 1000  
<http://www.hornemann-institut.de/english>

[/epubl\\_hochschularbeiten2393.php](#)

**Nithack, Friederike J.:**

Leitfaden und Schulung für den Umgang mit Schimmel und Schimmelverdacht in der Schweizerischen Nationalbibliothek  
Guideline and training program for the handling of mould and mould suspicion at the Swiss National Library

[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2395.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2395.php)

**Sander, Annika:**

Untersuchungen zur Schimmelpilzbelastung im Depot eines Freilichtmuseums in Norwegen  
Examination of the infestation of mould in the underground depot of an outdoor museum in Norway

[http://www.hornemann-institut.de/english/epubl\\_hochschularbeiten2387.php](http://www.hornemann-institut.de/english/epubl_hochschularbeiten2387.php)

The team of the Hornemann Institute

Dipl.-Rest. Barbara Hentschel M.A., Roksana Jachim M.A., Nina Niemeyer-Thömel, Dipl.-Ing. Gunnar Werner, Dr. Angela Weyer M.A.



*Copyright © 2017 Hornemann Institute of the HAWK, all rights reserved.*

Responsible for the contents are: Dr. Angela Weyer,  
President (ad interim) and Head of Administration:  
Dr. Marc Hudy

Thank you for subscribing our newsletter.  
Please recommend this newsletter to your friends and acquaintance.

[Unsubscribe newsletter](#) | [Change subscription settings](#)



**Contact:**

HAWK Hochschule für angewandte  
Wissenschaft und Kunst  
Hildesheim/Holzwinden/Göttingen  
HORNE MANN INSTITUTE  
Kardinal-Bertram-Str. 36  
31134 Hildesheim  
Germany

